

# JÖVŐ

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala platite in numerar cont.  
apr. Nr. 59352/947.

1948 március 6 SZOMBAT

IV. évfolyam, 642 szám

Felelős szerkesztő:

PALASTI JÓZSEF

Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.

Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 13.  
Telefon: 20-76. Csekk számla 87.145

## Az egész ország minden kétkezi és értelmi-ségi dolgozója felsorakozik a Népi Demokrácia Arcvonalának képviselőjelöltjei mellett

**Gheorghiu-Dej az Arcvonal bukaresti listavezetője**  
— Határtalan lelkesedéssel fogadják országsszerte a népi tömegek a jelöléseket

**BUKAREST.** A demokrácia erőinek hatalmas erőpróbája a március huszonnyolcadiki választás. A munka emberei, valamint a demokratikus szervezetek a Népi Demokrácia Arcvonalának nagyarányú munkásságához a „választási alap” támogatásával is nagymértékben hozzájárulnak. A Népi Demokrácia Arcvonalának Nemzeti Bizottsága

csekkfolyószámlát nyitott és kizárólag erre a számlára történő befizetések érvényesek. A Népi Demokrácia Arcvonal Nemzeti Bizottsága választási jelvényt és nyomtatványokat bocsát ki.

Az ország demokratikus sportéletében a kolozsvári Universitatea labdarúgócsapata vasárnapi mérkőzésének bevételét máris felajánlotta

erre a célra és a kolozsvári labdarúgók példáját követte az ITA a bukaresti CFR és az Unirea Tricolor.

Ugyancsak elhatározták, hogy a március 10-én Bukarestben lejátszandó prágai Sparta és a Ciocanul közötti nemzetközi mérkőzés teljes bevételét a választási alap javára szolgáztatják be.

**AZ Országos Szaktanács, a nők, az ifjuság és a Zs. D. B. is magukévá tették az Arcvonal célkitűzéseit**

Különben a Népi Demokrácia Arcvonalának Nemzeti Bizottsága tegnap ülést tartott a fővárosban, dr. Groza Péter miniszterelnök elnökletével, amelyen megjelentek az Országos Szaktanács, a Romániai Demokrata Nők Szövetsége, az Országos Diákszövetség és a Zsidó Demokrata Bizottság képviselői.

Az ülésen a négy demokratikus tömegszervezet csatlakozott a Népi Demokrácia Arcvonalának programjához.

Apostol Gheorghe, az Országos Szaktanács elnöke felszólalásában bejelentette, hogy

az alkalmazottak a Népi Demokrácia Arcvonalának programjában látják biztosítottnak célkitűzéseik megvalósítását és teljes odaadással támogatják azt.

Sidorovici Alexandra a Romániai Demokrata Nők Szövetsége nevében vette magáévá a programot, majd Ilie Dragan az ifjuság nevében és Paul Iscovici a Zsidó Demokrata Bizottság részéről közölték csatlakozásukat a Népi Demokrácia Arcvonalának programjához.

Luca Vasile, a Népi Demokrácia Arcvonalának országos főtitkára kijelentette, hogy az ebbe a közösségbe tömörült erők új megvalósításokért küzdenek és haladnak előre Népköztársaságunk megerősítése, fejlesztése és előrehaladása szolgálatában. A Népi Demokrácia Arcvonal — fejezte be szavait Luca Vasile — magába foglalja azokat a pártokat és demokratikus szervezeteket, amelyek egymás mellett harcolnak a munkásszótálynak, mint vezetőtényezőnek irányításával, azzal a céllal,

hogy az egységes munkakifejtéssel gazdag, boldog és virágzó országot teremtsenek.

Az ülést Groza Péter dr. zárta be,

**A népi demokrácia irányító személyiségei vezetik a helyi listákat**

A Népi Demokrácia Arcvonal választási kiáltványának nyilvánosságra hozatala után az egész országban határtalan lelkesedés közepette nyújtották be a dolgozó tömegek küldöttségei a jelölőlistákat.

Országunk népi demokráciájának irányító személyiségei vezetik a helyi listákat, amelyeken rajtuk kívül a szervezetek helyi képviselői kaptak helyet. Bukarestben Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román Munkáspárt főtitkára a listavezető. rajta kívül Chisinevszki Iosif, Borila Petre, Dumitru Constantin dr., Roncea Constantin, Braester A., Sidorovici Alexandra szerepelnek a listán.

Alsófehérmegyében Ion Moga Fileriu. Constantában Craciun és Avram Serban, Arzsmegyében Popescu Constantin tábornok, Biharmegyében Radaceau Lotar, Mogyoróssi Sándor, Bánvai László, Florescu Mihai, Czikó Lőrinc, Rácz György. Rényi Ilona, Botosani megyében Miron Dumitru, Brassó megyében Vinte Ioan, Buzaumegyében Drăcomirescu Mihai, Rantj Leonte. Morariu Nicolae, Cammullung megyében Bodnara Emil, Krassó megyében Profiri Nicolae. Csikmogyében Kurkó Gyárfás, Gáll Márton,

Kolozsmegyében Groza Péter dr., Vasile Luca, Alexa Augustin, dr. Takács Lajos, Constanta megyében Steplea Alexandru, Covurlui megyében Constantinescu Miron, Dambovi

aki üdvözölte a tömegszervezeteket abból az alkalomból, hogy csatlakoztak a Népi Demokrácia Arcvonalához.

ta megyében Parhon C. tanár, Parvulescu Constantin, Tudorache Serena,

Dolj megyében Voitec Stefan, Rosianu Mihai, Dorohoi megyében Stere Gheorghe, Fogaras megyében Bucur Scioiu, Falaicen megyében Ralea Mihai, Gorj megyében Petrescu Dumitru tábornok, Hunyadmegyében Apostol Gheorghe, Draghiciu Alexandru, Mujic Mihai,

Ialomita megyében Agiu Ioan, Iasi megyében Miculin Ion, Ionescu Virgil, Ilfov megyében Iordachescu Teodor, Máramaros megyében Celceanu Dumitru, Mehedinti megyében Ghelmegeanu Mihai,

Marosmegyében Neamtu Alexandru alezredes, dr. Csögör Lajos, Soós József, Nánássy János,

Besztercenaszód: Popa Emil, Nichiti Gheorghe, Neamt megye: Zaharie Tănase, Bughici Simion,

Udvarhelymegyében: Kacsó Sándor, Imecs János,

Putnamegyében Vladescu Racoasa, Ramnacu Saratben: Savulescu Traian professzor, Romanatiban: Nicolau Stefan,

Prahovamegyében: Pauker Ana, Vasiliu Gheorghe, Ioan Pas, Nestor Aurel, Matei Constantin, Radautiban: Radovanovici Nicolae, Roman megyében: Sadoveanu Mihai, Szilágy megyében: Selegean Leontin, dr. Solymos Iván, Balogh Edgárd, Guabroá Pál, Szatmár: Szentkóvics Sándor,

Severin: Livizeanu Octavian, Szamos: Vaida Vasile, Kiss Pál, Suceava: Neagu Andrei, Nagyküküllő: Maurer G.

**Március huszonnyolcadika**

az urnák elé szöktetjük népünket, hogy megválassza képviselőit a Nagy Nemzetgyűlésre, amelynek hivatása, hogy új alkotmányt adjon az országnak — így kezdődik a Népi Demokrácia Arcvonalának választási kiáltványa és Aradon ennek megfelelően tegnap benyújtották a törvényszékhez a Népi Demokrácia Arcvonalának jelölt-névsorát. Amikor a jelölt lista benyújtása után az arcvonal küldöttsége elhagyta az igazságügyi palotát, hatalmas tömeg gyűlt össze, hogy ünnepeljen, mert minden dolgozó számára ünnepet jelent az Alkotmányozó Nemzetgyűlés megválasztása és előkészítésében minden öntudatos kétkezi, vagy értelmiségi dolgozó részvétel. Cuedan Petre, a Népi Demokrácia Arcvonal eradmegyei tanácsának elnöke, a Román Munkáspárt eradmegyei titkára, képviselőjelölt szökött ekkor a tömeghez és szavai bejelentették: Aradon és a megyében megkezdődött a választási kampány. Beszéde rávilágított arra, hogy mit jelent számunkra ez a választás, arra, hogy országépítő munkánk nagy fejezete az Alkotmányozó Nemzetgyűlés megválasztása és hogy a választási hádjárat az ország újjáépítésének jegyében kezdődött és folyik.

Igen, az ország dolgozói hatalmas csatát vívnak, a béke csatáját. A tömegek mozgósítása hatalmas eredményeket mutat s mindannyian tudjuk, érezzük, hogy nemcsak számszerűségben nagy a munka arcvonalán felsorakozottak száma, de új szellem hatja át, a lelkesedés fűti tömegeinket. Olyan lendületet vet az újjáépítés, amely csak valóban szabad emberek önkéntes munkavállalásából és a munka iránti szeretet tudatosodásából származhatik. Épül az ország, épül a jobb jövő és ennek a már folyamatban levő munkának kifejezője lesz az új alkotmány, a munka, a népjogok, a szabadság alkotmánya. Ezért fontos számunkra a most folyó választási hádjárat, ezért eisőrendű kötelezettségünk, hogy jogaink érvényesítésére megnyitakozzék közös, megingathatatlan akaratunk, amelynek kifejezésére megválasztjuk képviselőinket, a Népi Demokrácia Arcvonalának jelöltjeit. A választási küzdelem valóban az ország újjáépítésének jegyében folyik és mi mindannyian munkánkkal és szavazatainkkal támogatjuk az ország vezetőit, azokat, akik a szocializmus felé vezető úton irányítják a népi tömegeket.

Gheorghe, Kisküküllő: Zaroni Romulus, Tecuci: Stancu Zaharie, Teleorman: Stanciu Stoian, Radaceanu Eugenia, Galacia Galaction, Tenescu Olympia,

Háromszék: Czikó Nándor, Tóth Géza, Nagy Győző, Szabó Béla, Tulcea: Bagdazar Florica, Tutova: Petre Constantinescu-Iasi,

Temes: Teohari Georgescu, Juhász Lajos, Szabó Etel,

Torda: Anghelii Emilian, Bende Béla, Valcea: Alexandrescu Anaon, Vlasca: Vasile Modoreanu, Vaslui: Potop Aurel.

## Csatasorba hívja a nőket

A demokrácia, hogy az országépítés nagy munkájában együtt dolgozzanak a férfakkal. Az öntudatos dolgozó nők ott a helye a dolgozó férfi mellett, mert ő is felszabadult az évszázados elítéltelek hálygja alól és az új társadalmi rend biztosította részére a teljes egyenrangúságot. Március 8. a Nők Nemzetközi Napja, amikor az egész világon a hatalmas asszony és lánytömegek megszólításával ünneplik meg a nők felszabadulását. Ez az ünnep azonban nem merül ki mellőlté beszédekben, hanem kifejezve az új kor szellemét, termelési versenyeket rendeznek, példáját adják a fejelem megszállásának és segélyező akciókat szerveznek, hogy a szabadságért harcoló görög- és spanyol nőknek segítséget küldhessenek. Hatalmas arányn mozgatás lesz március 8. felvonul az a nagy erkölcsi és anyagi erő, amelyet a dolgozó nők tábora jelent ma a demokratikus Romániában. Egyetlen nőnek sem szabad hiányoznia a Nők Napjáról, egyetlen dolgozó kar sem pihenhet el. Legyen ez a demonstráció egyben figyelemztetés is a reakció felé, hogy a héke megvédésében a férfiak mellett tömör sorokban ott állanak a nők is.

A Romániai Demokrata Nők Szervezete, ez a többszázézer tagot számláló óriási tábor már megkezdte a munkát az ünnep előkészítésére. Március 7-én felkeresik a falvakat, hogy a nemzetközi ösztönözés gyönyörű eszméjét a föld népe körében is hirdessék és a város és falu közötti kapcsolatot még szorosabbra fűzzék. Rendkívül fontos, hogy város és falu a holdokabb Holnapért folyó harc minden állomásán együtt meneteljen, hogy a „kéz a kézben”, „váll váll mellett” valósággyá válnék.

Március 8-án úgy a fővárosban, mint a vidéken, gyárakban és üzemekben gyűlések lesznek, előtte való nap pedig gyűlést rendeznek a még elnyomatlásban szenvedő népek segítségére.

Asszonyok, lányok, a Romániai Demokrata Nők Szervezetében a helyetek! Jöjjetek közeink, várunk benneteket! Ne féljete a munkától és a felelősség súlyától! Mindent vállalunk és mindent elbírnak, mert sokan vagyunk! És ha minden nő felsorakozik a közös zászló alá, nem lesz előttünk megoldhatatlan feladat!

## Tűz zománc kályhát megvétele vagy bérbe keresek.

Cím a kiadóhivatalban.

## Iratmásolási és fordítási iroda

elintéz másolást, sokszorosítást, fordítást, dosszár összeállítását, hitelesítést, kérvény fogalmazást, űrlap kitöltést bármilyen nyelven, levelezést, tájékoztatást, nyomtatvány- körlevél-, reklám szövegeztést stb.

## „Olimpykon”

A R A D. Frimu (volt Bratianu)-ú. 2-4. szám.

Telefon: 20-49.

## MNSz. községi elnökök és szervező-felelősök kétnapos értekezlete Aradon

Az MNSz megyei végrehajtóbizottsága közli a községi elnökökkel és szervező-felelősökkel, hogy kedden, március 9-én és szerdán, 10-én reggel 8 órai kezdettel megyei értekezletet tart Marasesti-Kossúth uccsa 39. sz. alatti új székházában, amelyen részt vesz az országos központ kiküldött

is. A kétnapos nagygyűlés keretében sor kerül az összes időszerű politikai és szervezeti kérdések megvitatására. Az MNSz megyei bizottsága ezúton is felhívja az érdekelteket, hogy a jelzett időben, a tárgysorozat fontosságára való tekintettel, feltétlen jelenjenek meg.

## Nehéz gépeket gyárt szériában a szovjetipar

MOSZKVA. A Tass-iroda közli: A Szovjetunióban a termelés tervezői emelésével kapcsolatosan megkezdtek a műhelyek, üzemek, gyárak munkaprogramjának egységesítését. Ez a körülmény tette lehetővé, hogy a munkálatokat meggyor-

sították és számos vállalat máris jelentősen túlszárnyalta a háború előtti termelési mennyiséget. Az egész világon ezúttal első ízben történik, hogy a Szovjetunióban nehéz gépeket szériában gyártanak.

## Április 17-én ül össze az Országos Diákkongresszus

BUKAREST. A fővárosban most tartották meg az Országos Diákszövetség Nemzeti Tanácsának harmadik ülését. Ezen elhatározták, hogy az országos diákkongresszust ez évben április 17-én tartják meg Iasiban.

Ezután határozati javaslatot fogadtak el, amelyben rámutattak, hogy mialatt az imperiálisták járomba hajtják a nemzeteket, a diákság min-

denütt nehéz harcot vív a szabadságjogokért és országaik függetlenségéért. A romániai diákság büszke arra, hogy hazája azok közé az országok közé tartozik, amelyek a tartós békéért, a nemzeti függetlenségért harcolnak és a kétkezi, értelmiségi és falusi dolgozók számára jobb életkörülményeket kívánnak teremteni.

II. sz. Adóhivatal.

KÖZLEMENY!

Felhívunk minden II-ik adókerülethez tartozó háztulajdonost, hogy a házasodó jegyzőkönyv átvétele és az adó-kiigénylés véget feltétlen jelenjék meg. Ellenkező esetben az új adótervény értelmében eljárás indul ellenük.

Ker. adóhivatali főnök:  
TARANU.

— MEGHÍVÓ. Az Aradi Iparosok Hivatala meghívja az Aradi Iparosok Hivatala tagjait a március 7-én vasárnap délelőtt 10 órakor az Iparos Otthon emeleti olvasó termében rendezendő évi közgyűlést tartja, melyre a tagok feltétlen megjelenését kérem. Reinhardt Gyula elnök.

**CORSO ARAD** Telefon: 23-64  
Tel. 23-64 3, 4.30 6 és 7.30 órakor:

A legújabb orosz film:

# NACHIMOV TENGERNAGY

E. Samoilov

V. Wladisky

A film a tizenkilencedik századbeli orosz flotta híres admirálisának életét vetíti a nézők elé.

**ARO-MOZGO** Figyelem!

Ma, vidámság!  
2 óráig minden gondját elfelejteti

## COSTICA ES MITICA

### Bocsánat, hogy élünk!

## MNSz-ifiak figyelem!

Az MNSz megyei ifjúsági bizottsága ezúton is közli a községek ifjúsági felelősivel, hogy 7-én, vasárnap reggel 8 órai kezdettel megyei ifjúsági gyűlés lesz, amelyen részt vesz az MNSz országos ifjúsági felelőse. Községi ifjúsági felelősök saját érdekeikben jelenjenek meg és hozzanak magukkal a körlevelekben kért jelentést és anyagot.

## Ujabb két vagon kristálysóda érkezett

Mindenki kaphat kristálysódat!

Az utóbbi időben a munkásság nagyobb termelése folytán nagyobb mennyiségben érkezik Aradra is a kristálysóda, hogy ebben az árucikkben megszűnik az ellátási nehézség. Tegnap megérkezett Aradra a hatodik és a hetedik vagon sóda, amelyek közül a hatodik vagon kiosztása még a mai nap folyamán megkezdődött. Az elosztó központek jelentkezhettek a kiosztásra és a megyei gazdasági hivatal felhívja a többi kereskedőket is, hogy akiknek szükségük van kristálysódára, úgy az aradiak, mint a vidékiek közül jelentkezzenek az Episcopiei uccsa 6 szám alatti központnál, ahol bármilyen rendelést elfogadnak, mert a sódából olyanok is kaphatnak, akik nem rendelkeznek ellátási jegyekkel.

## Felhívás

Felhívjuk mindazokat, akik a magyar nyelvű munkásliceumba beiratkoztak, vagy be akarnak iratkozni és 7. elemi iskolai végzettségük van, vagy 4. középiskolájuk (gimnázium, polgári), vagy pedig ugyanebbe a csoportba tartoznak, de tanulmányaikat 1945 előtt Magyarországon végezték, hogy pénteken, 5-én délután 3 és 6 óra között jelentkezzenek a román katolikus liceumban. Ezen két csoport részére, továbbá a honosítási vizsgára az előkészítő tanfolyam megnyílik. Mindenki saját érdekében jelentkezzen a szükséges irattal (születési anyakönyvi kivonat, állampolgársági bizonyítvány és iskolai bizonyítvány).

# LÖBL

könyvüzletben

megkezdődött a nagy könyvkiadás, melyen szállított árakban, román, magyar, német, francia regények, mesék és szakkönyvek. Jókai sorozatok kaphatók.

**OMNIA** Előadások: 3, 5. és 7 órakor

Ma, nagy Sing-Sing szenzáció!

## Ifjúság bilincsben

Izgalmas kalandor film, a fegyencek életéből.

Sonja Wigert  
George Fant

Március 9-én, délután 6 órakor a Minorita Kulturház nagytermében GUTBROD PAL előadást tart „A 48-as feladatok mai megvalósítása” címmel

## SPORT

## Slivat és Scherz is játszanak az ITA csapatában az ASA ellen

Az ITA csapata ma éjszaka utazik Bukarestbe, ahol vasárnap mérkőzik az A) liga mérkőzése során a jókéses ségű katonacsapattal. A két csapat jelenlegi helyzete a bajnokságban:

3. ITA 19 12 5 2 85:21 29  
13. ASA 19 5 4 10 27:43 14

A textilgyáriak csapata, — ez nem kétséges, — nem elégitett ki az U. Tricolor MAI címet vasárnapi meccsen és ezért a csapat átalakítása feltétlen szükségessé vált. Farmati és Bonyhádi gyengébb formát mutattak már a többi mérkőzéseken is és így helyettük kerütnék be más játékosok és pedig Slivat és Scherz, a csapatba. Az ITA tehát az ASA ellen a következő tizenegyet állítja ki:

Márki — Slivat, Vass — Reinhardt, Páll, Bakucz — Scherz, Mercca, Kovács, Stiebinger, Dumitrescu.

Pecsovsky szintén megkezdte az edzéseket és amennyiben a jövőhét folyamán utólagi társait, úgy a Ciocanul elleni mérkőzésen már ő is csatásorba áll.

## Kijelölték a Nemzeti Bajnokság mérkőzéseinek játékvezetőit

A központi bírókötő bizottság kijelölte a vasárnapi A) és B) ligás mérkőzések játékvezetőit és ezek a következők:

A) liga: Dermata—CFR Temesvár, bíró Mitran Constantin; Ciocanul—Universitatea, bíró Daju Savu; ASA—ITA bíró Man Aurel; Unirea Tricolor MAI—FC Ploesti, bíró Sandu Grigore; Szabadság—RATA, bíró Huszti; Jiu—Acél (UDR), bíró Barna mérnök; CFR Kolozsvár—Juventus, bíró Seratzyk; CSM Medgyes—CFR Bukarest, bíró Bogdan.

B) liga: Politehnica—Minerul, bíró Marita; CAMT—Indragara, bíró Kincs; Lokomotiva—CSM Lugos, bíró Caracant; Gloria—CFR T. Severin, bíró Klein; CFR Arad—IMS Hunedoara, bíró Chicin; AMTE—Electrica, bíró Rosenbergi Mica; Ripensia, bíró nincsen megjelölve.

## A jövő tippje a „Prónosport” ötödik fordulóján

A „Prónosport” országos tippverseny iránt hétről-hétre növekedik az érdeklődés. Az ötödik fordulón is bizonytalan kimeneteli mérkőzések szerepelnek. A „Jövő” az alábbiakat tippeli erre a fordulóra:

1. Dermata—CFR Temesvár
2. ASA—ITA
3. Ciocanul—Universitatea
4. Jiu—Otelul
5. Libertatea—RATA
6. CFR Kolozsvár—Juventus
7. CS Medgyes—CFR Bukarest
8. AMTE—Electrica
9. Politehnica—Minerul
10. Mica—Ripensia
11. Tractor (IAR)—STB
12. Astra Poiana—CSR Tg.-vieste
- A) AS Dolj—BNR
- B) Arlus Bacau—Franco Romana
- C) Tesatoria Rom.—Danubiana
- D) CFR Galati—CFR Iasi

## Küldő az ifjúsági válogatot

Az aradi ifjúsági válogatot, amely több hete folytat előkészületeket az ifjúsági városcsapat kupamérkőzésekre, szerdán az Astra ellen játszott edzőmérkőzést és a pompásan játszó fiatalok 3:2 (1:0) arányban győzték le a kerületi bajnokságban vezető Astrát. A gólokat Bondar (2) és Szűcs, illetve Branduse (2) szerezték. Az ifjúsági kupamérkőzéseket egyébként két héttel elhalasztották és így az Arad—Piski ifjúsági válogatot mérkőzést csak március 21-én tartják meg.



## Szombaton: román-magyar-orszós nótáest

A Művészeti első eseménye lezajlott. Csütörtök délután kamarazenehangverseny volt a Minorita Kultúrházban, ahol az aradi zeneművészek teljesítménye a közönség legnagyobb tetszésével találkozott. Czetzelné Salló Piri, Atramescuné Fiedler Klári, Epstein Tibor és Menczerné Stern Magda valóban művészt nyújtottak.

A legközelebbi rendezvény március 6-án, szombat este fél 6-órakor lesz a Minorita Kultúrházban, ahol gazdag műsorú

román-magyar-orszós nótáest

szórakoztatja a közönséget. Harminctagú cigányzenekar kíséri az énekeseket, akik a legszebb népdalokat énekelik. A rendkívül hangulatosnak ígérkező nótáesten fellép Rappert Dódi, az aradi színtársulat kedvelt primadonnája, akinek mulatós jelenete az est egyik érdekes pontja. Színessé teszi a műsort Imre Mária kitűnő táncművésznő fellépte. Az aradi színház általánosan kedvelt tagja

## Megkezdődtek az „Orosz kérdés” próbái

Szimonov nagyszerű színműve, az „Orosz kérdés” — mint megírtuk — március 10-én kerül színre az aradi színházban. A nagyszerű darab szereposztása már megtörtént és a próbákat meg is kezdték. A társulat megkülönböztetett lelkesedéssel készül a bemutatásra, amely az évad legszebb prózai előadásának ígérkezik.

## A „Tükör” bemutatója

A mai haladószellemű irodalom egyik legsikerültebb alkotása Déri Tibor „A tükör” című színműve, amely hatalmas sikert aratott. Az aradi színháznak sikerült megszereznie a ragyogó színművet, amelynek bemutatója az „Orosz kérdés” után, valószínűleg még e hónap végén lesz.

Brahms „Magyar táncok” című szerzeményére táncol.

Arad legjobb énekesei közül Hamburger Otóné, Sch. Erdélyi Mária, Vasar Bivva, Szatmári Géza, Schneider Károly, Angelica Buica énekelnek a nótáesten, amely iránt általános az érdeklődés.

Vasárnap délután műsoros táncos teadélután lesz a Palace kávéházban.

A műsorban Grahl Titi kitűnő akrobata táncosító, Fibrus akrobata trió, azonkívül Szabó Abca, a széphangú énekesnő és Angelica Buica dívoz szerepelnek.

A Művészeti eseményei között ezenkívül a „Tavaszi télben” revü, a dal- és ária-hangverseny, míg végül befejezőként a román-magyar irodalmi est szerepel.

Ajánlatos a jegyekről előre gondoskodni. Jegyek elővételben a Progresul-Agitat jegyvirodában kaphatók. Minorita templommal szemben, telefon 18.17.

## A „Nebántsvirág” román előadásban

Az aradi színtársulat román színeszei a közeljövőben felelevenítik Hervé „Nebántsvirág” című gyönyörű operettjét. Az operett román fordításban „Domnisoara Nitouche” címet viseli.

Sybill a színház műsorán. A színház műsorán péntek és szombat délután 6 órakor, vasárnap délután 3 és 6 órakor a nagyszerű Sybill szerepel, Kovács Irén vendégprimadonnával a főszerepben.

Az „Iglói diákok” matiné előadásban. Farkas Imre hangulatos diákoperettje, az „Iglói diákok” vasárnap délelőtt 11. órai kezdettel szerepel a színház műsorán, matiné előadásban, olcsó helyárakkal.

Március 7, 8, 9, vasárnap, hétfő, kedd, este 9 órakor

## TIHANYI MESTER

ismét fellép a Városi Színházban teljesen új műsorral

Jegyek: „Progresul-Agitat” Színház-ügynökségnél, Arad, Közlérszék utca 19. Telefon 18—17. kaphatók

SAVOY: 23-22

Ma, premier: 3. 4.30, 6, 7.30 és 9 órakor.

Egy film, melyben „majmok” a „sztlárok”, ezt a filmet várja ma az egész város.

## „Majmok Hollywoodja”

100 idomított csodamajom. Bimbo, Bozambo és Bimbuta. Minden szülő ott legyen gyermekével! UJ HIRADÓ.

URANIA

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor  
Pénztáryitás 11 órától MAI!

Danka Margit, Csontos Gyula, Szörényi Éva, Mály Gerő,

## Pénz beszél

## Rádióműsor

Péntek, március 5.

BUKAREST. 13: Hanglemesztés. A Rudareanu zenekar játszik. 14: Hírek, sajtószenle, közlemények. 14:27: Urzicean zenekara játszik. 14.30: Magyar nyelvű adás a 483 méteres hullámsoron. 18: A Malagamba zenekara hangversenye. 18.45: Filmbejárat. 19: Magyar nyelvű közvetítés. 19.30: Hírek. 19.45: Puccini „Manon Lescaut” négy felvonásos operája hanglemesztésről. A második felvonás után kulturális előadás. 21.47: Hanglemesztés. 22: Hírek. 22.20: Sportközlemények. 22.32: Szovjetkamarazene. 23.35: Könnyű zene. 23.50: Román muzsika.

BUDAPEST. 8.25: Reggeli zene. Emlékezés Varga Katalinra. 9.15: Zenekari muzsika hanglemesztésről (Beethoven III. szimfóniája és Schumann: Zongoraverseny). 13: Hírek. 13.15: Hinczy László szalonzenekara. 14: A Drayfus-ügy. 14.15: Énekhangverseny. 15.30: Magyar nóták. 17: Kamarazene. 17.40: Konstantin Pausztovszkij elbeszélése. 18.10: Szükevezetési hírek. 18.25: Háfifogoly híradó és Vöröskereszt közlemények. 18.45: Sportközlemények. 19: Munkásénekek. 19.30: Hangos híradó. 20: „Egy dáma, két király” zenés előadás. 20.45: Felhíradó. 21: Hírek. — 21.30: Rádiózenekar. 23.25: Paul Schöffler énekel. 23.45: Kéllügyi negyedóra. 24: Zenekari művek. 1.30: Hírek eszperantó nyelven.

Szombat, március 6

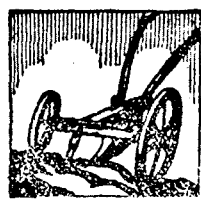
BUKAREST. 6: Hírek. 6.16: Reggeli zene. 6.30: Magyar nyelvű hírek. 7.05: A rádió kórusa román népdalokat énekel. 13: Közlemények, utána a Predescu zenekar. 13.25: Sajtószenle. 13.30: Predescu zenekar. 14: Hírek. 14.25: A hadsereg órája. 14.30: Magyar nyelvű közvetítés a 483 hullámsoron. 18: A művészek szervezete zenekarának hangversenye. 18.45: Irodalmi beszámoló. 19: Magyar nyelvű adás a gyermekeknek. 19.30: Hírek. 19.45: A stúdió zenekarának hangversenye. 20.45: A rádió énekkara. 21: Magyarzatok a belpolitika eseményeiről. 21.15: Román népdalok. 21: Nők órája. 21.40: A Dinicu-zenekar műsora. 22: Hírek. 22.20: Sportesemények. 22.30: Tánczene. 23.50: Román zene hanglemesztés.

BUDAPEST. 8.25: Reggeli zene. 9: A régi Shakespeare-fordítások. 13: Hírek. 13.15: Lakatos Vince cigányzenekara muzsikál és Népeasy Luci énekel. 14.15: Rádióbeszélgetés ötezer csecsemő életének megmentéséről. 14.30: Csajkovezkij: Csipkerózsika, szvit. 15.10: Könnyű zene orgonán. Méray Tibor elbeszélése. 16: Hegedűhangverseny zongorakísérettel. 16.30: Mi történt ma száz éve. 17: Társbérlet. 17.15: Lengyel zene. 17.30: Gyermekrádió. 18.10: Vöröskereszt közlemények. 18.30: A dolgozók kultúrszövetségének műsora. 19: Operaáriák. 19.20: Magyar muzsika. Előadás hanglemesztéssel. 19.50: Rádiózenekar. 20.45: Falurádió. 21: Hírek. 21.30: Nagykovácsi Ilona énekel. 23.25: Goethe tragédiája: Faust. Közreműködnek: a Földényi-kórus és a Nemzeti Színház tagjai.

BANLOC kerékpárgummi mélyen tesszi. VERES-nél A R A D, Közlérszék utca (volt Ferdinánd utca) 9. Telefon: 29-76.



# A föld népe



## Március havi gazda-tanácsadó

**SZANTÓFÖLDÖN:** E hó folyamán még kihordhatod az istállótrágyát. Készítsd elő a talajt a zab és árpa alá. Ültess ki a magnak hagyott takarmányrépát. Fogasold le a lucerna, lóhere, valamint a réti szénak talaját.

**KERTBEN:** Ha még van ásnivaló, szorgalmasan ásogass, hogy a talaj az éjjeli fagyok esetén kifagyhas-sék. Vessd el a mákot, dugdossd el a hagymát, vessd el a salátát, petre-zselymet, paszternákot és a hó vé-gén a murkot. Ültess ki a magnak hagyott gyökérféléket, vessd el a korai és középkorai borsóféléket. Ültess ki és kissé kúpold fel a meg-ésírátotott korai burgonya vető-gumóját, valamint a fekete gyökér-magot.

**GYÜMÖLCSÖSBEN:** Szorgalmasan hernyózd le a fákat, ritkítsd ki a koronát drót- vagy gyökérkefével, takarítsd le a törzsről a mohát, zú-mót és a leváló kérgeket. Permetez 2 százalékos kékkő, vagy mészkén-lé főzettel. Öntözd meg a fák csur-gó alját trágyalével, vagy trágyázd le érett trágyával és kanáld alá a hó végét. A csontmaguaknál meg-kezdheted az ékeltést és a kecske-lábolást.

**ISTÁLLÓBAN:** Tartsd szemmel az ellős állataidat, az eleségét ővedd, hogy bírion erőt szedni az elléshez. Gondoskodj mindennapi szabad mozgásukról.

**MÉHESBEN:** Verőfényes napokon figyelj a méhek kirepülését, se-perd ki a kaptár fenekére hullt sejt-morzsalékat, méh-hullákat. Gon-doskodj a kirepülő méhek langvos víz szükségletéről. Pótold a méz-készletet, hetenként kénezd meg a tartalékléneket. Szélmentes helyre helyezz ki édes paprikával össze-kevert búza-, tengeri- vagy szója-hablisztet, hogy a méhek behord-hassák.

## Szántó-vető ember és az időjárás

írta: **BIRÓ PÁL**

*Kedves Gazdatestvérek!*

Van egy előtetek is jól ismert gazda közmondás, amely a következőképpen hangzik: „Az idő a gazda”. Ezt az igaz közmondást az utóbbi évtizedek időjárása annyira beigazolta, hogy szinte felesleges volna róla bővebben beszélni. De minek folytán a cikk címe meg-kívánja, hogy az időjárásról írjak, hall gassátok meg alanti tanácsaimat.

Normális időjárásunkban az utóbbi évtizedekben sajnos gyakori változás állott be. Ez a változás nem tűnik fel annak a fiatal generációnak, amely az ekeszarvát az öregektől átvette azért, mert ők a múltból csak a gyermekkorot ismerik. Tekintettel azonban arra, hogy a jelen fiatal gazdáit a sorsuk az édes apjuk mesterségébe állította, a figyel-müket a többek között az időjárás felé is kell, hogy fordítsák már csak azért is, mert a szántó-vető ember szerencsé-je elsősorban az időjárástól függ. Az a klíma, amely most van kialakulóban Európa fölött, új mezőgazdálkodási fo-gásokat, vagyis irányt követel a gaz-dáktól, legyen az állattenyésztő, gyü-mölcstermelő, kertészkedő vagy méhész kedő gazda.

A mezőgazdának tudnia kell azt, hogy a termelésben döntő szerepe van a nedvességnek. Kulturnövényeink csak akkor sikerülnek, ha az életfeltételeik-hez szükséges vizet a tenyész időjük első felében hőregeesen megkaphatják. A mezőgazda kulturnövényeinek első tenyész ideje április, május és június hónapokra esik, ez a három hónap ez az idő, amely idő alatt a feltalajban van elegendő téli nedvesség, feltéve, ha a tél elég csapadékos volt. A mi kli-mánk alatt a normális évi eső és hó csapadék 550-680 mm. szokott lenni.

Ez a csapadékmennyiség, ha azt úgy kapná a növény, ahogy fejlődése megkívánja, elégséges is volna, de vannak esetek, hogy éppen akkor lemenyt!

nem kap a talaj esőt, amikor a nö-vények fejlődése legjobban megki-vánná. Ilyen esetekben, ha a gazda nem jól gazdálkodott a téli nedves-séggel, a talajba vetett mag és a már fejlődésben lévő növény azt meg-sínyli, azoban ha a gazda a téli ned-vességet gyakori talajporhanyítással leköti és növényeinek megadja azt a munkát, amit az a fejlődő növény megkíván, munkálkodását siker ko-ronázza. Nagyon fontos tudni azt, hogy a tavaszi vetésekkel, ha csak a talaj és az idő megengedi, nem sza-bad megkésni azért, mert a megkés-sett vetések rendszerint a téli ne-dvességből már keveset vehetnek fel. A nvári esők bizony az utóbbi idők-ben ki-kimaradtak, ha kap is a határ egy-egy átvonuló záport, rendszerint olyan aszály szokta követni, hogy a nedvességet pár nap alatt felszárítja. Azért nem szabad május és június hónapokban a kapának és boroná-nak pihenni, mert egy-egy kapálás és boronálás, egy-egy kisebb esőnek fe-lél meg, őrzi a nedvességet, mint az a talaj, amelynek a felszíne kemény és letanosott.

Tehát a fenti sorokban idézett köz-mondást bővítsük ki ilyenformán: „Idejében kihasználni és talajpor-hanyítással lekötöni a téli nedvessé-ge”. Ha alkalom kínálkozik, ki kell használni az öntözhető lehetőséget. Április, május és június az az idő a gazda életében, amely idő alatt meg-alonozhatja egész évi számításait.

Gazdatestvér! Figyeld és olvasd a jövő héten megjelenő tanácsadó köz-

## Falvaink dolgozói,

akiknek keze alatt kalászbába szökken a tuza, akiknek verejtéke hozza az anyaföld áldását, a dolgozó földmivesség már nem kiszípolyozott, má-sokért dolgozó, kismimizett. A hatal-mas átalakulás, amelyen országunk társadalmi berendezkedése átment, ugyanúgy szolgálja a dolgozó földmivesség érdekeit, mint ahogy mindegy más dolgozóért történt. A kizsákmá-nyolás rendszerének megszüntetése csak akkor lehetséges, ha megvalósul az emberiség nagy tanítómesterei ál-tal hirdeteit összefogás: a városi és falusi dolgozók szövetsége. Pontot tettünk a letűnt korszak után. De az új fejezet csak akkor válik valóban ujjá, ha összefogunk és egymásratalá-lásunkat igaz összeforrássá érleljük.

Népi demokráciánk elsőrendű fon-tosságu célkitűzése: gondoskodni a földmivességről. A nagy reformok so-rában előjárt a földosztás, amely megvalósította a régi vágyat: az a föld, aki megműveli. Azóta is, minden megnyilatkozás, minden intézkedés ki-terjed a föld népre is és az ország-vezetőrétegévé felsorakozott munkás-sér élcsapata, a Román Munkáspárt előkészítésében is, megalakulásakor is, minden célkitűzésében hangsú-lyozta szívesen és gondoskodását a dolgozó földmivesség iránt. Most pe-dig, hogy az ország népe megválaszt-ja az Alkotmányozó Nemzetgyűlést, a Népi Demokrácia Arcvonalának vá-lasztási szövetségében helyet foglal az Ekéfront és a Magyar Népi Szö-vetség is, ez utóbbi az ország ma-gyarságának egységes szervezete, a-melyben magyar földmivességünk is részt vesz.

A nagy szövetség tehát megvaló-sult. Városi és falusi dolgozó, haladó értelmiség, nemzetiség és vallásra való tekintet nélkül egyetlen arcvo-nalban sorakozik, hogy megvívja a jobb életért folyó csatát. S ennek a csatának döntő fontosságu ütközete a mindennapi kenyérért, a nagyobb da-rab kenyérért folyó küzdelem, amely a termőföldeken folyik.

Földmivességeink az elmúlt eszté-riben megmutatta, hogy változatlánu szívűek szólnak a föld szava. Bebi-zonyította, hogy megértette az idők szavát és tudja: ma már magának termel. Amikor a kenyércsatára hívó mozgósítás végigszárgaldott az orszá-gon, a földműves nép szorgos keze munkára lendült. Megvalósult a ve-tés-terv, szárhazsókkent a termés és aranya többet ért minden dollárnál, fontnál, kincsnél, mert meghozta min-denki számára a nagyobb darab ke-nyeret.

Itt a tavasz. Ismét munkára hív a föld és munkára hív a józan felisme-rés. Több és jölvégzett mezőgazda-sági munka több kenyeret jelent a vá-ros dolgozói számára is és ez a na-gyobb karéj kenyér azt jelenti, hogy az fizetek munkássága munkával fej-jezheti ki alkotó akaratát, amellyel készen áll a termelésre. A többterme-lés jelszava nemcsak az fizetek szá-mára szent kötelesség, de a föld né-pének is.

Mindannyian ott leszünk az urnák előtt, hogy szavazatainkat leadjuk a népi demokráciát megvalósító össze-fogott erők mellett s mindannyian ott leszünk a nagy, vidám és boldogító termelési versenyben. Erről van szó, ezt kell megértenünk és tudjuk: a föld népe mifelénk tudatában van an-nak, hogy munkája nyomán nemcsak az ezévi termés, hanem a jobb jövő-dus kalásza szökken szárba.

1947 augusztus 14. óra

## 67.500.000 lej értékű árut osztottak szét Arad-megye falusi lakosságának a szövetkezetek

Ismeretes, hogy a demokratikus népkormány milyen nagy gondot for-dít a vidéki lakosság ellátására, a szövetkezetek útján. Ezek az ellátó-szervek hosszú ideig sok helyen a re-akciós vezetők kezében voltak, akik az államtól kapott árucikkeket ren-desen a maguk számára harácsolták és állandóan kismimizték a szegény-sorsú falusi dolgozókat, akiknek va-lóban el kellett volna adni a köz-szükségleti cikkeket. A demokrácia nagy rendcsinálása azonban ezen a vonalon is folyik. A nép kormánya és a hatóságok ma már meghallgat-ják a panaszokat.

A kormány elrendelte, hogy az összes beérkezett panaszokat azon-nal meg kell vizsgálni és a bűnös vezetőket el kell távolítani a szö-vetkezetek éléről. Ennek követ-

kezménye lett aztán, hogy Arad-megyében több mint 80 szövetke-zeti vezetőt váltottak le a vizsgá-latok alapján és a bűnösök ellen megindult a hivatalos eljárás.

A szövetkezeteknek be kell tölteniük nagy hivatásukat, amelynek fejlődése oly fontos az egész ország szempont-jából.

Ezt a tisztító munkát kiterjesztet-ték a központokra is és legutóbb a mi-niszterium új vezetőséget nevezett ki az aradi Zorile szövetkezet élére, Ba-lica Mihai vezetésével, akinek becsü-letes harckészsége közismert az arad-megyei munkásság körében. Az új igazgatóságban részt vesz Kóvágó Mi-hály, az MNSz aradmegyei elnöke, aki szintén egyik régi harcosa az igazságnak és a tisztességes szövetke-zeti munkának.

A Zorile szövetkezetnél tehát érvé-nyesül az új szellem és a lelkiismeretes törekvés és utánjárás azt eredmé-nyezte, hogy az elmúlt év augusztus 14-e óta

a szövetkezetekhez több mint 84 millió lej értékű különböző cikk érkezett a megyei szövetkezetek részére, amiből a vidéki szövetke-zeteken keresztül a falusi lakos-lág 67 és félmillió értékű árut kapott eddig. Egy és fél vagon gapotot, 87 ezer méter vásznat, hajt ezer pár bakancsot és 2500 pár bőrbocskort kapott a megye lakossága.

Lehetőséget adtak a vidéki szövetke-zeteknek, hogy a jövőben dohányno-művel és béléggel is elláthassa a fa-lusi lakosságot.

# Az ITA-fonóda megnyerte a termelési verseny bányási zászlóját és jelenleg vezet az országos versenyben!

Ünnepélyesen adták

át a munkazászlót a gyár egész munkásainak lelkes tüntelése közepe

Tegnap délután ünnepélyes keretek között adták át az ITA-gyár fonódájának a textil munkások szak-szervezeti szövetségének temestartományi munkazászlóját, amelyet legutóbb a temesvári Teba-gyáriak nyertek meg. A zászlót a termelési versenyek közben aztán mindig annak a gyárnak adják, amely időközben, mielőtt még a verseny befejeződnék, a legjobb eredményt érte el.

A megállapított tények szerint a január elsejétől kezdődött termelési versenyben az ITA-gyári fonóda érte el a két város között a legjobb eredményt, így a munkazászló most ide került. A gyűlés közben azután megérkezett a buharesti távirati közlés, amely szerint az ITA-gyár fonódája nemcsak Temesvár és Arad, hanem az egész ország 21 fonódája között eddig a legjobb eredményt érte el.

Ezt Gelz Fülöp, a Román Munkáspárt megyei bizottságának tagja jelentette be és a közlést a termet zsűfólaság megtöltő munkásság határgat. Ian lelkesedéssel fogadta. Megjelentek az ünnepségen a Román Munkáspárt megyei bizottságának, a Megyei Szaktanácsnak, a szak-szervezeteknek és az aradi nagy gyáraknak és üzemeknek küldöttségei is.

Az Internacionálé elhangzása után Rotariu elnök nyitotta meg a gyűlést, majd a megnyitó beszéd után a Román Demokrata Nők Szövetségének aradi kiküldötte beszélt, aki kiemelte a női munka jelentőségét, valamint azokat a kötelezettségeket, amelyeket a Román Népköztársaság gazdasági újjászervezésének nagy, közö arcvonalán teljesítenek.

Után Redes Gheorghe, az ITA-gyár termelési felelőse beszélt. Közönetet mondott a dolgozóknak azokért a termelésben elért szép eredményekért, amelyekkel a zászlót kiérdemelték. Hangsúlyozta: a demokratikus erők kötelessége, hogy gazdaságilag is megcrösítsék a népi demokráciát.

— A munkásosztály — mondotta Redes — azért maradt mindig hátra gazdaságilag és kulturális szempontból, mert azok vezették, akik ellenségei voltak. Most azonban a dolgozók vezeték az országot, azok érdekében. Már sok helyen elértük az 1938-as termelést, de ez nem elég. Jobban össze kell fogunk, meg még többet termeljünk és jobbat, hogy a munkásosztály amelynek számára dolgozunk, meg legyen elégedve munkánk eredményével. Bejelentette, hogy a termelési verseny megkezdése óta minden héten túlhaladták az előírt mennyiséget és amíg az első héten 59.888 kilót értek el, addig ez a mennyiség a hatodik héten már 73.890 kilóra emelkedett, ami 24 százalékos többlettermelést jelent.

Redes Gheorghe azután felolvasta azoknak névsorát, akik a termelésben a legjobb eredményt érték el és

munkájukkal kitüntek. A névsor a következő: Boros Sándor, Stadler Juliska, Ciobotariu Eugenia, Negru Petru, Kukla Mária, Morovszky József, Lipitor Mária, Jibrita Sylvia, Mateuti Anna, Tirsu Sónia, Dalacsi Verona, Berar Mária, Asztalos Vera, Márk Éliás, Dalacsi Rozália, Trif Livia, Pogacean Florica, Serfeti Elisabeta, Horian Mária, Resti Mária, Babei Magda, Porst Regina, Savoreacu Mária, Miner Terézia, Körö-

nyü Veronika, Sirian Mária, Brutya Ecaterina, Pizu Ecaterina, Gergely Ilona, Andrajesik György, Szilágyi György, Puckert Rudolf, Dávid Elena, Virág Rozália, Feulecan Julia, Lipták Anna, Pasta Aurélie, Szűcs V., Cristea Anna, Bodonyi Rozália, Németh Rozália, Kiss Rozália, Drecin Viorica, Bogotan Elisabeta, Záray Sándor, Klap Varvara, Ponta Ioan, Tarpai Rozália, Bulik Ionka és Kiss Mária.

## Minden akadályt leküzdve

Ezután a különböző szakmák kiküldöttei üdvözölték az ITA-gyáriakat abból az alkalomból, hogy hozzájuk került a termelés érdemének zászlója.

A Teba- és az Astra-gyárak kiküldöttei újból ígéretet tettek: mindent elkövetnek, hogy a termelésben maguk is kiérdemeljék a zászlót, amelyért küzdenek az ország gazdasági fellendítéséért folytatott termelési versenyben. Az ITA-gyár részéről Záray Sándor mérnök tett fogadalmat, hogy tovább folytatják a termelési munkát még nagyobb energiával, mert ez a zászló — mondotta — az ITA-gyár fonódájának lendületes törekvését jutalmazza.

A beszámolók és üdvözlések után Gelz Fülöp, a Román Munkáspárt aradmegyei bizottságának vezetőségi tagja jelentette be:

most érkezett távirat közli, hogy az ország 21 fonódájának versenyében az ITA-gyár fonódája vezet, míg a második a temesvári Teba-gyár, majd így folytatta beszédét:

— Elvtársak! Ez a mostani eredmény számunkra sokat jelent, mert mikor a versenyt megkezdték, az ITA gyár munkássága elhatározta, hogy megnyeri a versenyt és hiszem, hogy ezt az első helyet meg is tartja a befejezésig.

Szólt arról, hogy minden akadályt leküzdve, fokozott munkával kell a győzelemre törni, mert így szolgáltat hat bizonyosságot az ITA munkássága fejlődő öntudatáról.

— Egyébként, — folytatta, — ma benyújtottuk a Népi Demokrácia Arcvonalának választási jelölőlistáját és ezt a versenyt összeközzük a választással, mert ez a választás számunkra nem csupán egyszerű képviselőválasztás. A jövőben többet kell dolgozunk, hogy még több jusson a javakból a dolgozóknak. Ez a választás arra is kötelez bennünket, hogy a Román Munkáspárttal az élen azt a politikát crösítsük meg, amely ugy gazdaságilag, mint kulturálisan felmenti a munkásosztályt. Ezen a választáson újó alkalom nyílt számunkra, hogy szorosabbra fűzzük a testvéri szövetséget a városi és falusi dolgozók között. Ezen a választáson szorosabbra kell fonnai a szövetséget a dolgozók és a haladó értelmiségiek között és együtt kell dolgozunk a

tehnikusokkal, mert az ő boldogságuk egyben a miénk is. Együtt megyünk azokkal, akik megértették harcunkat és célunkat. városban és falvakban egyaránt. Tehát becsületbeli ügyünk, hogy a termelésben közösen dolgozunk és emeljük azt és minden dolgozó annyit adjon abból, amit tud, a mennyit bír. Ezt a munkát azonban úgy kell elvégezni, hogy a gépeket jól használjuk és minél kevesebb hulla-dék maradjon termelés közben. Rágen a munkásság örvendett, ha a gép megállt, de ma a gép a mi segítő társunk és tudni kell, hogy ma nem a kapitalizmusnak, hanem magunknak dolgozunk!

## Munkára fel elvtársak!

Gelz Fülöp ezután összehasonlítást tett az 1938-évi helyzettel. Megállapította, hogy akkor mindössze két százalékos volt a munkakétyről való távo-maradás, ma pedig egyes helyeken tíz százalékos.

Ez azt igazolja, hogy akik dolgoztak és ilyen szép eredményt értek el, azok valóban megfeszített munkát végeztek. Meg kellene vizsgálni jobban a távo-maradások okát és azoknak nevét is fel kellene olvasni a tömegek előtt, akik csak kivonják magukat a munkából.

Felhívta a figyelmet, hogy a fenntartási költségeket csökkenteni kell, valamint az előállítási költségeket is, hogy ezáltal

olcsóbbá tegyék a termelt árukat. A továbbiakban bírálatot mondott és kijelentette, hogy a kritika és önkritika erejét használjuk minden munkában. Beszéde végén megemlítette: tavaly az ITA-gyárból reakciós elemek vonultak az Astra gyár elé, hogy elvetemdedt cselekedetre buzdítsák az ott dolgozókat, akik öntudatosan visszautasították és elítélték a eovinisztá reakciós felfogást és ma testvériségben és összetartásban tömörültek abban a munkában, amely a Román Népköztársaság megcrösítését szolgálja. Beszédét Gheorghiu-Dej szavaival fejezte be:

— Munkára fel elvtársak! Végül Bartha János magyar nyelven beszélt és igéretet tett, hogy az ITA gyár dolgozói mindent elkövetnek, hogy a munkazászlót véglegesen megszerezzék. Kijelentette, hogy

az ITA gyár öntudatos munkásosztályának semmi köze az elmúlt évi szomorú eseményekhez és ezt igyekszik is hebizonyítani ugy a termelés, mint a munkafegyelem terén és nem tűr meg reakciókat többé soraiban.

Majd a március nyolcadiki Nők Napjának fontosságáról beszélt, utána pedig Rotariu elnök a gyűlést bezárta. A gyűlés után az ITA gyár kulturgárdája nagysikerű műsort adott, amelyet a közönség lelkesen ünnepelt minden szám után.

## FORUM-MOZGÓ

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor, Ma, bemutató!

Megható szerelmi történet

## Rövid találkozó

Trevor Howard — Celia Johnson

Szerezze be cipőszükségletét a

## „TOPANKA”

nagyváradí munkásszövetkezet fiókjáratében

ARAD, Frimu (volt Bratianu)-u. 2.

Pontáru üzlet

C.F.R.-mozgó Mosóczi-telep Ma, szenzációs magyar film:

## „SZERELMI LAZ”

Főszerepben:

DAJKA MARGIT — CSORTOS GYULA

## UJDONSÁG!

Márciusi barna sör! Minőség!



## „FLORA”

rum- és likörgyár Rt. ARAD.

Köztársaság-utca 48.

TELEFON: 11-41

Kérje és fogyassza!



